



Vernacular Video Mission International

PO Box 22394 • Minneapolis MN 55422 USA

Website: www.vvmi.org

2025 ANNUAL REPORT

VVMI has been assisting Christian organizations in the production and usage of Christian media for almost 26 years. Our ministry partners are helping local churches by providing resources and training to assist them in raising up disciple-making disciples. Praise God these committed ministry partners and local believers are increasingly reaching the truly unreached!

Relatively speaking, 2025, then, was a positive year as God opened many new doors for ministry and Providentially provided. Yet, considering the world still has over 7,500 unreached people groups — with over 4700 of those being “frontier groups” with little or no Christian witness (per joshuaproject.net) — we must do better at taking advantage of opportunities while the daylight remains in which to work (John 9:4). Even as the world grows darker, God’s promise is that every people group will be represented in His Kingdom. Forward!

Serving together for His glory,

Colin

Colin Edwards, Executive Director

CAPACITY INCREASE: KARA LANGE, MEDIA SPECIALIST

On April 3, 2025, VVMI Board President Will Ferguson and Executive Director Colin Edwards were having their weekly prayer meeting. In the midst of that time with the Lord, they were impressed to contact Kara Lange about the possibility of her serving with VVMI. The crazy thing was, neither Will nor Colin had met Kara or knew much about her. As the conversation progressed over the next 4 months, however, it became obvious the lightning bolt experienced in April was indeed from the Lord. Subsequently, Kara came on staff on September 1 and began to develop a partnership team. This is necessary because VVMI and its staff are supported through the financial gifts and prayers of faithful donors.

The last quarter of 2025 and into 2026, Kara is making visits to share about her calling and all the potential things she will be doing as VVMI’s Media Specialist. Since Kara had already worked briefly with Viña in Guatemala pre-VVMI, it is hoped in 2026 she will be able to visit the Philippines, Peru, and possibly Colombia to get to know VVMI’s ministry partners better and learn from them, which is of prime importance as well as her providing media expertise and encouragement for some of their production projects. VVMI is grateful for your prayers and gifts for Kara’s ministry going forward!



PHOTOS: (Top right) — Kara Lange, at her home in Alaska ■ (Above) — Board Chairman Will Ferguson and Exec Colin Edwards with Kara on July 23rd, the day she signed on to serve as the VVMI Media Specialist starting September 1 ■ (Left) — Kara’s commissioning at her home church, the Auke Bay Bible Church, in Juneau, Alaska, on September 28, surrounded by family, church elders, and VVMI Board Director Les Gioja and Exec Colin Edwards

FOCUS ON GOD’S WORD IN THE HEART LANGUAGE

VVMI has at its roots helping provide heart language Scripture to minority language groups. This remains a significant value and goal, so we are thankful the Lord provided many partnership opportunities and accomplishments related to it in 2025. While print Bible demand remains immense, audio Bible resources are increasingly in demand as our ministry partners work in more remote and obscure areas where literacy levels are lower.

o **VVM-CMI** (Philippines) distributed in various languages:

- 500 print Bibles, which included 36 pastoral study Bibles
- 191 solar-powered audio Bible players programmed with multiple languages for particular regions, with an additional 83 players provided specifically to the Ibaloi CMI Team

o **AE-ILMAV** (based in Peru) audio Bible recordings:

- Old Testament for the Tselal (Mexico), the Exnet (Paraguay), and the Wayuu (Colombia) — a cooperative effort with another VVMI ministry partner, FDPM-CO
- The Books of Mark, Luke, and Acts in the Napo Quechua (Peru)

o **FDPM-CO** (Colombia) — Wayuu Old Testament in cooperation with AE-ILMAV



PHOTOS: (Left, top-bottom) — AE-ILMAV had technicians travel to Bogotá, Colombia, to assist FDPM-CO with the Wayuu OT audio Bible recording. Here, two Wayuu readers are shown between the AE-ILMAV techs ■ VVM-CMI’s Darwin Bayani distributing audio Bibles on Mindoro Island to Alangan Mangyan people ■ Darwin picking up VVMI’s largest audio Bible player order ever in Manila: 303 units! ■ (Middle, top-bottom) — An excited group of pastors receiving study Bibles ■ A home Bible study group on eastern Samar Island, Philippines, receiving copies of “the black book” that is helping bring even radicalized rebels out of spiritual darkness ■ (Right) — Darwin providing audio Bibles to a pastor and his wife during a new CMI team’s mobilization on Mindoro Island

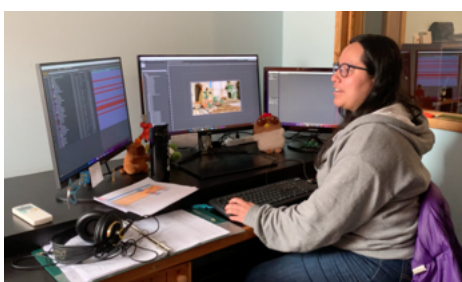
FOCUS ON THE *DEDITOS* BIBLE STORY SERIES

The *Deditos* series is produced by **Viña Association** based in Guatemala (deditos.org). Viña is currently in the midst of producing the twelfth original episode (in Spanish), which is “Jonah, Why Are You So Angry.”

Viña is also involved in dubbing and assisting to finalize *Deditos* in several other languages around the world. Some of these languages are (or were) projects funded and prayed over in cooperation with VVMI. In 2025, these specifically included the Kaqchikel (Guatemala — 1 episode), Ancash Quechua (Peru — 5 episodes), Lambayeque Quechua (Peru — 1 episode), Bolivian Quechua (9 episodes), and the Azerbaijani (Middle East — 11 episodes). Viña is also in the process of dubbing Episodes 10 and 11 of the English *Deditos*. In total, we praise the Lord that in 2025 Viña completed dubbing work on 47 episodes in 9 languages in 4 countries!

On the other side of the world, **VVM-CMI** (Philippines) is not only taking *Deditos* dubbing seriously, but is also equipping local ministries to use it in practical ways. In 2025, they finalized getting all of the currently available 11 episodes of *Deditos* into most of the major trade languages of the Philippines (Tagalog, Ilocano, Cebuano, Hiligaynon, Waray-waray, and Irosanon Bicolano). They also held another 10 teacher training workshops (329 participants), distributed 101 teacher’s manuals (that included reproducible lessons, crafts, media, etc.), and equipped 14 small churches with smart TVs for doing ongoing ministry using *Deditos*.

We praise God many Sunday schools, Vacation Bible (Church) schools, outreaches, and churches all around the world are benefitting from having *Deditos* resources available, which includes those accessible online.



PHOTOS: (Top row, left-right) — A scene from “Jonah,” which is currently in production ■ A Viña tech working on “Jonah” ■ Children watching *Deditos* during a VBS held on Panay Island, Philippines ■ (Middle row, left-right) — Cebuano *Deditos* audio recording on Mindanao, Philippines ■ The first Cebuano *Deditos* showing ever on Mindanao ■ Darwin presenting teacher training workshop attendees a teacher’s manual so they can reproduce and expand *Deditos* ministry within their region ■ (Left) — An excited group of children’s workers that have just completed a day of *Deditos* teacher training, and have been equipped with both knowledge and resources for teaching other teachers

FOCUS ON EQUIPMENT

A reality of working with media is the part technology plays. As that technology wears out or changes drastically, it must be upgraded or completely replaced. The year was a relatively big one for technology replacement and expansion as several computers, projectors, and speakers were either used up through the demands of ministry, or capacity needed to be increased to speed production work. We are thankful that all our ministry partner's equipment *replacement* needs were met in 2025. However, four of VVM-CMI's projection system needs and a graphic design system project for FDPM-CO remained unfunded at year's end.

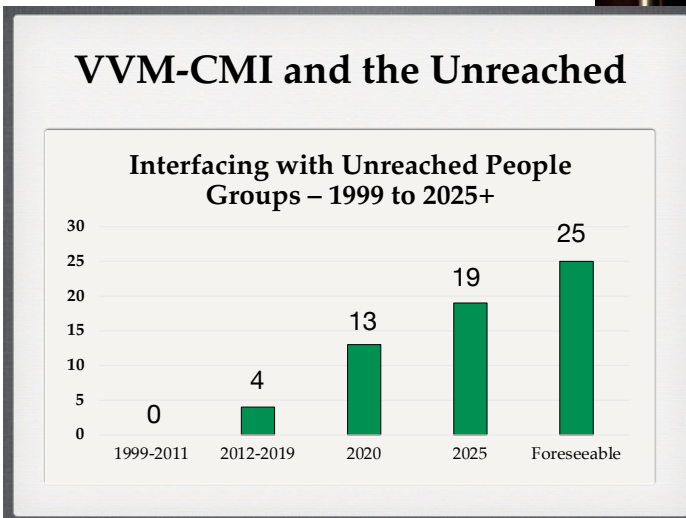
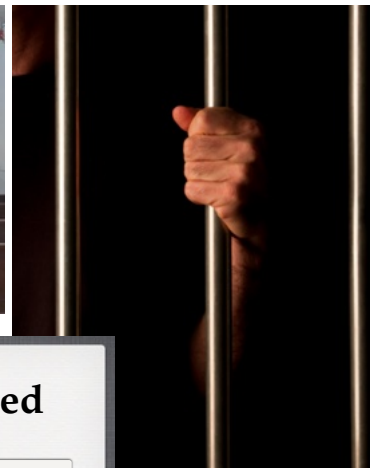


PHOTOS: (Top row, left-right) — The Mountain Province CMI Team receiving a replacement projector and case of Bibles in February 2025 ■ Two Anchor speakers delivered by volunteers to the Philippines in October ■ Equipment provided by gifts to VVM-CMI being used by AE-ILMAV to develop online media training workshops. Their goal is to get more nationals in local churches trained for Christian media development ■ (Middle row) — Two photos of various technology provided through VVM-CMI for Viña's efforts to expand and speed their production capacity in 2025 ■ (Bottom row) — Three photos of technology provided through donations to VVM-CMI that are assisting AE-ILMAV with various types of media production, including audio Bible recordings and Deditos dubbing

OTHER HIGHLIGHTS FROM THE YEAR

Some other exciting things to report from 2025 for which we give our Lord praise!

PHOTOS BELOW: (Top row, left-right) – Following the completion of most of the major Filipino trade language Deditos in 2025, VVM-CMI began work on a new original film. Here, Executive Director Bayani is meeting with the team on Palawan that is developing the script for a movie (or film series) based on the Parable of the Sower/Soils. Their previous film “The Fisherman,” has been greatly used by the Lord since 2013 to reach Filipinos ■ VVM-CMI continued to expand in 2025. Nine new ministry teams were mobilized: 6 on Mindanao, 1 on Palawan, and 2 on Mindoro. This brings the total number of CMI teams throughout the Philippines to 41 ■ AE-ILMAV completed work on an audio podcast in cooperation with Prison Fellowship International, Faith Comes By Hearing, and VVMI that is intended to reach into all prisons in Latin America! ■ **(Middle row, left-right)** – AE-ILMAV hosted the 2025 EMDC Spanish conference that was held near Lima, Peru. Here, Board Director Les Gioja (on the left) is shown at the conference with AE-ILMAV’s staff ■ Praise the Lord at the increasing number of truly unreached people groups being intentionally ministered to in the Philippines by the VVM-CMI! ■ **(Bottom row, left and middle)** – VVMI’s newest ministry partner, Tesoros Waorani, made good progress collecting and editing raw footage of testimonies from interviews with aged Waorani tribespeople in the jungles of Ecuador. This data will eventually be a resource useable by the Waorani people for discipleship and encouragement of its younger generation as they hear how God impacted their elders ■ **(Bottom row, right)** – Improved VVMI online giving options now available!



QR code to the vvmi.org "GIVE" page



2025 PROJECT SUPPORT SUMMARY

The tables below summarize the type and number of VVMI and partnership *projects* supported by VVMI donors *in 2025*, and the outflow of those and earlier donations during the calendar year for specific project purposes. Please see the “VVMI 2025 Annual Financial Report for Donors” (last page of this report) for total VVMI income and expenditures. Note that VVMI operates on a cash basis, so income does not typically match expenses during a given calendar year. Some gifts received in 2025 show up in the first table, but since some of those gifts will not go to work until calendar year 2026 or later, they are not shown as 2025 expenditures in the second table. Similarly, some gifts received before 2025 were used for 2025 expenditures, so those funds do not show up as 2025 gifts.

GIVING TO PROJECTS — BREAKDOWN BY MINISTRY ORGANIZATION

| Organization | Fully Supported | Partial | Ongoing | Un-sponsored | Project Giving in 2025 |
|--------------|-----------------|----------|-----------|--------------|------------------------|
| VVM-CMI | 6 | 1 | 6 | 4 | \$53,154 |
| VIÑA | 5 | 2 | 2 | 5 | \$17,443 |
| AE-ILMAV | 4 | 4 | 1 | 8 | \$38,215 |
| FDPM-CO | 1 | | | 1 | \$600 |
| TES. WAORANI | | 1 | | | \$23,903 |
| VVMI | | 1 | 3 | | \$13,729 |
| TOTAL | 16 | 9 | 12 | 18* | \$147,044 |

* Note: 2025 total unfunded project need was approximately \$320,000

NUMBER AND TYPE OF PROJECTS SUPPORTED BY DESIGNATED AND UNDESIGNATED FUNDS EXPENDED IN 2025

| Monies Expended by Project Category | VVM-CMI | VIÑA | AE-ILMAV | FDPM-CO | VVMI | TW | Expenditure in 2025 |
|-------------------------------------|---------|------|----------|---------|------|----|---------------------|
| Productions | † | 5 | | | | 1 | \$44,930 |
| Production Equipment | | 2 | 2 | | | | \$22,436 |
| Projection Related | 4 | | | | | | \$9,702 |
| Facility | 1 | | | | | | \$6,085 |
| Print Bibles | 1 | | | | | | \$3,243 |
| Audio Bibles (to VVM-CMI) | | | | | 1 | | \$3,642 |
| Audio Bible Recording | | | 3 | 1 | | | \$31,850 |
| Other Audio and Podcasts | | | 1 | | | | \$13,500 |
| <i>Deditos</i> Ministry Related** | 1 | | | | | | \$12,685 |
| Ministry Operations and Expansion | 3 | | 1 | | 1 | | \$30,519 |

** Includes assistance with expenses for *Deditos* teacher training workshops, teaching materials for reproduction and distribution, TV monitors for churches to show *Deditos*, and (†) dubbing of *Deditos* into multiple languages, the latter shown as separate productions for Viña



OTHER PHOTOS: (Top row, left-right) — The AE-ILMAV staff at the end of 2025, with Executive Director Jaime Almeida and his wife, Mónica, shown in the forefront ■ Director of FDPM-CO, Sandra Misal, providing technical assistance for the Wayuu OT audio recording work ■ The Kaqchikel Deditos Episode 11 voice actors ■ **(Middle row, left-right)** — One of the voice actors for the English Deditos, here at Viña ■ Executive Director Edwards and his wife, Kathy, on their May visit to Guatemala, here meeting with Blanqui, the widow of late Viña Exec José Abel de la Cruz, and the McArthurs, Interim Directors at Viña ■ The Edwards with the De la Cruz family (in the background, left to right: Beto, Andrea, Blanqui, and Joaquín) ■ **(Left)** — Afternoon outing in Juneau following Kara Lange’s commissioning: (left-right) VVMI Board Director Les Gioja, Kathy Edwards, Colin Edwards, and Kara with her family

WOULD YOU LIKE TO BE A VVMI PRAYER PARTNER? VVMI values prayer in its leading and operation. We also consider our prayer partners to be like a “phalanx” — prayer warriors linking their shields of faith and pushing together in prayer — not unlike the ancient battle formation that stood fast and bristled in defense or moved boldly in offensive operations against an enemy. To join us and our ministry partners in prayer to help push back spiritual darkness, contact VVMI (as noted below) to receive the email or postal mail monthly prayer bulletin, “The VVMI Phalanx.” →

WANT MORE INFORMATION ABOUT VVMI? Please visit our website at www.vvmi.org. If you want hard copies of **VVMI general informational resources**, information about **current ministry projects**, **short-term trip options**, or **service opportunities**, please contact **Colin Edwards** by email at cjedwards@vvmi.org, by mail at VVMI’s postal address (shown at the top of this report), or by phone at 309-338-1367.

VERNACULAR VIDEO MISSION INTERNATIONAL JUNE 2025

THE VVMI PHALANX

VVMI partners with and equips ethnic Christians who proclaim the Gospel through video and other media in their common language

PRAY, GIVE, GO!
HELP VVMI AND ITS MINISTRY PARTNERS BRING GOD'S LIGHT TO THOSE IN DARKNESS!

In 2 Corinthians 4, the Apostle Paul states the god of this world blinds the minds of unbelievers, but also explains the power of God to change lives in the midst of spiritual darkness. “For God, who said, ‘Let light shine out of darkness,’ has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ.” (4:6 - ESV)

Friends, God’s power and light are real! He is not only able to redeem lost mankind, but He’s also doing it and giving us the opportunity to share in His great and awesome work. Thank you for having a part in it!

Viña (Guatemala) —

- New Deditos Episode #12: “Jonah: Why Are You So Angry?”
- Kaqchikel Radio Program for children
- Fruit of the Spirit
- Equipment needs

Tesoros Woorani (Ecuador) —

- Translation, transcription, and editing of video testimonies for the Toñale Project

AE-ILMAV (Ecuador) —

- Cañar Deditos dubbing
- Imbabura Deditos dubbing

VVMI —

- Administrative operations
- Staff travel
- Training materials
- Audio Bible Fund
- Additional staff and board members
- Staff personal support

Viña — Azerbaizjan Deditos (Middle East & globally)

AE-ILMAV (Peru) —

- Many equipment needs
- Machiguenga OT Audio Recording
- Various Deditos dubbing projects
- Radio ministry
- Facility improvements and maintenance

AE-ILMAV — Podcasts for prison ministry throughout Latin America

Viña — Bororo Deditos (Brazil)

Viña — Acañah Deditos (Peru)

AE-ILMAV (Paraguay) — Enxet (Paraguay) OT Audio Recording

AE-ILMAV (Peru) / FDPM-CO (Colombia) — Wayuu (Colombia) OT Audio Recording concurrent project

VVM-CMI (Philippines) — Expansion into Mindanao, “Mobilization” of local Churches for ministry

- Vernacular Bibles
- Projection equipment
- Audio Bible units
- Cebuano Deditos

THE ABOVE ARE CURRENT PROJECTS UNDERWAY NEEDING PRAYER AND ADDITIONAL FUNDING

VVMI - PO BOX 22394 - Minneapolis MN 55422 309-338-1367 WWW.VVMI.ORG



PHOTOS (FAR LEFT AND CLOCKWISE):

A film showing and preaching in a remote village by one of the 6 new VVM-CMI teams mobilized in Mindanao, Philippines in 2025. VVM-CMI's jump into Mindanao has increased their exposure to unreached peoples by 6 people groups! ■ A project VVM-I has with AE-ILMAV, based in Lima, Peru, is to intentionally train Christians in minority language groups how to create and use media to effectively disciple their own people. Here, a technician demonstrates technology in a training video being prepared as an online teaching tool ■ Children in the Philippines show a finger puppet craft they did that served to reinforce a *Deditos* Bible story video lesson.

VVMI GIVING

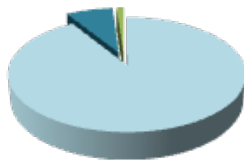
| DONORS | \$ AMOUNT | % OF TOTAL |
|----------------------|-------------------|-------------|
| CHURCHES | 37,484 | 13% |
| INDIVIDUALS | 248,416 | 87% |
| MATCHING FUNDS/OTHER | 134 | 0% |
| 2025 TOTAL | \$ 286,034 | 100% |

DONOR OVERVIEW



■ CHURCHES ■ INDIVIDUALS ■ MATCHING FUNDS/OTHER

How YOUR gift is used to advance the Gospel



■ PROJECTS and MINISTRY
■ GENERAL and ADMINISTRATIVE
■ FUNDRAISING and PARTNERSHIP DEV.

Our Stewardship Commitment

| VVMI OUTFLOW CATEGORY | \$ AMOUNT | % OF TOTAL |
|----------------------------------|-------------------|-------------|
| PROJECTS and MINISTRY | 243,374 | 91% |
| GENERAL and ADMINISTRATIVE | 20,612 | 8% |
| FUNDRAISING and PARTNERSHIP DEV. | 3,045 | 1% |
| 2025 TOTAL | \$ 267,031 | 100% |

VVMI and Partners in Ministry

| MINISTRY/MISSION OUTFLOW | \$ AMOUNT | % OF TOTAL |
|----------------------------------------|-------------------|-------------|
| VVM-CMI PROJECTS (Philippines) | 72,674 | 27% |
| Viña PROJECTS (Latin America & Global) | 40,394 | 15% |
| AE-ILMAV PROJECTS (Latin America) | 80,220 | 30% |
| FDPM-CO PROJECTS (Colombia) | 1,480 | 1% |
| Tesoros Waorani (Ecuador) | 25,414 | 10% |
| Short-Term Trips | 2,524 | 1% |
| VVMI Operations | 44,325 | 17% |
| 2025 TOTAL | \$ 267,031 | 100% |

PARTNERSHIPS

